

张惠芬 编著

LEARNING
CHINESE CHARACTERS
FROM MS. ZHANG

张老师教汉字

汉字拼读课本 下

FROM CHARACTERS TO WORDS (B)



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

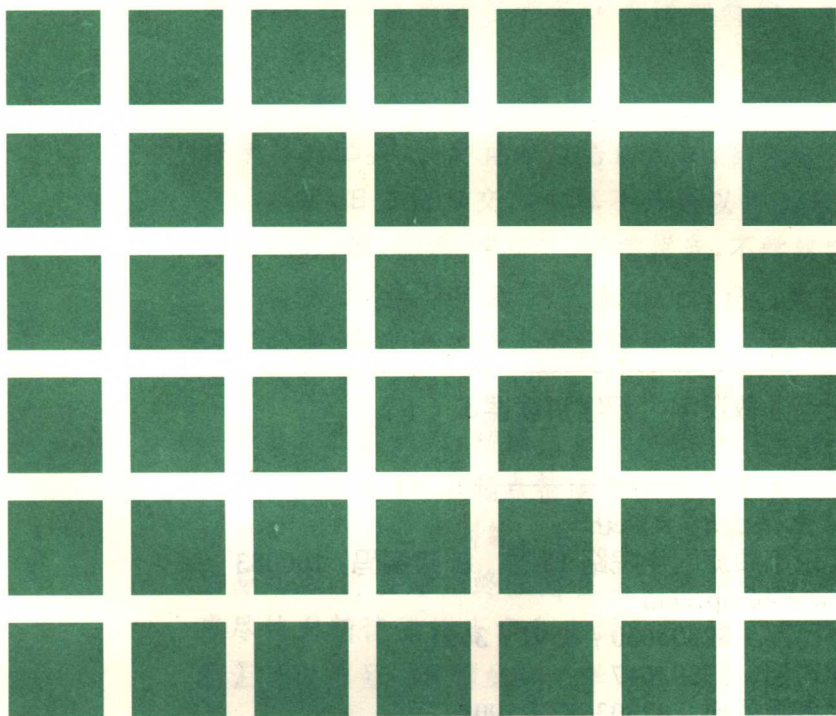
号 121 字 登 薄 (京)

图 1123 国 家 统 计 年 报

张惠芬·编著

张老师教汉字

汉字拼读课本下



LEARNING
CHINESE CHARACTERS
FROM MS. ZHANG
FROM CHARACTERS TO WORDS (B)

英译·沈叙伦



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

国家图书馆
2011.12.21
010407113
北京语言大学图书馆
2011.12.21
010407113

(京)新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

张老师教汉字·汉字拼读课本(下) / 张惠芬编著.

—北京:北京语言大学出版社, 2005

ISBN 7-5619-1463-6

I. 张…

II. 张…

III. 汉字-对外汉语教学-教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 071013 号

书 名: 张老师教汉字·汉字拼读课本(下)

责任印制: 乔学军

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303650 / 3591 / 3651

编辑部 82303647

读者服务部 82303653 / 3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月第 1 次印刷

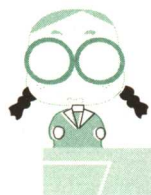
开 本: 787 毫米×1092 毫米, 1/16 **印张:** 16.5

字 数: 291 千字 **印数:** 1-3000 册

书 号: ISBN 7-5619-1463-6 / H·04015

定 价: 45.00 元

凡有印装质量问题本社负责调换, 电话: 82303590



使用建议

《张老师教汉字》是为零起点来华留学生、特别是非汉字文化圈的初学者编写的汉字选修课教材。本教材根据来华留学生汉字学习的实际情况，编为《汉字识写课本》和《汉字拼读课本》两种，使写字教学和识字教学适当分流。

(1)《汉字识写课本》用“图画法”作为形义联想的生发点，以形声字形旁归类为主线，侧重汉字的书写、字源分析和形体结构分析，旨在帮助学习者清晰构建与汉字相适应的认知结构。

(2)《汉字拼读课本》用“拼形法”建立汉字之间的关系联想和类推，以形声字声旁归类为主线，在“记忆窍门”的形式中凸显汉字学习策略，意在给学生一个系统，将构字规律转化为识字规律。

(3)为更有效地掌握汉字，本教材还注意字义与词义的关系，给所学汉字提供了一些由该字组成的词，又给每一个应当掌握的词提供了例句，希望在语境中加深对这些字、词的理解。

(4)本教材还在汉字教学的同时介绍汉字学习策略，体现再循环汉字记忆法，遇生想熟，寻找相似；以熟带生，扩展类化，在不断复现、推演中掌握尽可能多的汉字。

《张老师教汉字》依据国家汉办《汉字水平词汇与汉字等级大纲》，共收录汉字 1885 个，包括全部甲、乙级字以及 260 多个丙、丁级字，另外还有 20 个超纲字，如“翰”“韩”“酪”等，以补学生所需。《汉字识写课本》收录汉字 780 个，其中甲级字 630 个左右，乙级字 120 多个，以及少量的作为部首的丙、丁级字。

《汉字识写课本》共 25 课，《汉字拼读课本》共 30 课，每课均需两课时。

《汉字识写课本》配有练习册，《汉字拼读课本》配有 CD。

北京语言大学 张惠芬

Suggestions on How to Use

Learning Chinese Characters from Ms. Zhang is a set of textbooks for an elective course of Chinese characters for foreign students in China without any Chinese learning experience, especially those beginners coming from the non-Chinese character-culture. In consideration of the real situation, in which those foreign students learn Chinese characters in China, this set of textbooks includes *Reading and Writing Chinese Characters* and *From Characters to Words*, separating in a proper way the teaching of writing Chinese characters from that of reading Chinese characters.

1. With the help of pictures, *Reading and Writing Chinese Characters* encourages learners to associate pictographic elements with meanings. Grouping pictophonetic characters by their pictographic elements, the book lays special emphasis on writing characters and analyzing the origin and structure of the characters, aiming at helping learners establish a cognitive construct for Chinese characters.

2. Highlighting the formation of a character by combining different component parts, *From Characters to Words* establishes association and analogy among Chinese characters. The book groups pictophonetic characters by their phonetic elements and provides various tips for memorizing characters, aiming at helping learners master a system, by which they can change the regular pattern of Chinese characters' formation into a law of learning Chinese characters.

3. To help learners master Chinese characters effectively, the set of textbooks pays attention to the relationship between the meaning of the char-

acter and that of the word by offering some words formed by using the character being learned and providing some example sentences for each of the words to be mastered. It is hoped that learners will gain a better understanding of the characters and the words in context.

4. While carrying out Chinese characters teaching, the set of textbooks also introduces various learning strategies, such as memorizing characters by recycling them repeatedly, associating new characters with the familiar ones by finding the similarity between them, and learning new characters with the help of the old ones etc. These strategies will assist learners to master more Chinese characters.

In accordance with HSK Guidelines for Chinese Words and Characters issued by the National Office for Teaching Chinese as a Foreign Language, *Learning Characters from Ms. Zhang* includes 1, 885 Chinese characters altogether, among which are all the Chinese characters of Class A and Class B, over 260 of Class C and Class D characters and 20 not included in the guidelines (such as “翰”, “韩” and “酪”). In *Reading and Writing Chinese Characters* 780 Chinese characters are taught, among which about 630 are of Class A characters, over 120 of Class B characters and a few of Class C and Class D characters as radicals.

Reading and Writing Chinese Characters has 25 lessons and *From Characters to Words*, 30. Each of the lessons takes 2 hours to teach.

Reading and Writing Chinese Characters is equipped with a workbook and *From Characters to Words* with CDs.

Zhang Huifen

Beijing Language and Culture University

目 录

CONTENTS

| | |
|-------------|---------|
| 第十六课 | (1) |
| 第十七课 | (15) |
| 第十八课 | (29) |
| 第十九课 | (43) |
| 第二十课 | (57) |
| 第二十一课 | (72) |
| 第二十二课 | (85) |
| 第二十三课 | (99) |
| 第二十四课 | (113) |
| 第二十五课 | (128) |
| 第二十六课 | (143) |
| 第二十七课 | (159) |
| 第二十八课 | (174) |
| 第二十九课 | (188) |
| 第三十课 | (203) |
| 附 录 | (218) |

C
O
N
T
E
N
T
S

第十六课

汉字园地

Corner for Chinese Characters

| | | |
|------|-----------|-------------------|
| 1. 液 | yè | liquid |
| 液体 | yètǐ | liquid |
| 2. 控 | kòng | control |
| 控制 | kòngzhì | control |
| 3. 油 | yóu | oil |
| 石油 | shíyóu | petroleum |
| 汽油 | qìyóu | gasoline |
| 黄油 | huángyóu | butter |
| 4. 弹 | ①dàn | bomb |
| 原子弹 | yuánzǐdàn | atom bomb |
| | ②tán | play |
| 弹琴 | tán qín | play the piano |
| 5. 膏 | gāo | cream |
| 牙膏 | yágāo | toothpaste |
| 6. 稿 | gǎo | manuscript |
| 草稿 | cǎogǎo | draft |
| 7. 敲 | qiāo | knock |
| 敲门 | qiāo mén | knock at the door |
| 8. 丁 | dīng | cubes |
| 鸡丁 | jīdīng | diced chicken |

| | | |
|-------|-------------|-------------------|
| 9. 钉 | dīng | nail |
| 钉子 | dīngzi | nail |
| 10. 顶 | dǐng | top |
| 山顶 | shāndǐng | hilltop |
| 11. 订 | dìng | book; conclude |
| 签订 | qiāndìng | conclude and sign |
| 预订 | yùdìng | book |
| 12. 登 | dēng | climb; publish |
| 登山 | dēngshān | mountaineering |
| 登记 | dēngjì | register |
| 登陆 | dēnglù | land |
| 登录 | dēnglù | log on |
| 13. 凳 | dèng | stool |
| 凳子 | dèngzi | stool |
| 14. 枯 | kū | withered |
| 枯燥 | kūzào | dull |
| 15. 悲 | bēi | sad |
| 悲痛 | bēitòng | sorrow |
| 悲观 | bēiguān | pessimistic |
| 16. 辈 | bèi | generation |
| 一辈子 | yíbèizi | one's whole life |
| 17. 将 | jiāng | be going to; will |
| 将来 | jiānglái | future |
| 将要 | jiāngyào | will |
| 18. 奖 | jiǎng | award |
| 奖学金 | jiǎngxuéjīn | scholarship |
| 19. 酱 | jiàng | jam |
| 酱油 | jiàngyóu | soy sauce |
| 20. 摇 | yáo | shake |
| 摇头 | yáo tóu | shake one's head |

| | | |
|-------|-------------|----------------------------|
| 21. 遥 | yáo | far |
| 遥远 | yáoyuǎn | distant |
| 22. 艰 | jiān | hardship |
| 艰苦 | jiānkǔ | hardship |
| 23. 限 | xiàn | limit |
| 无限 | wúxiàn | limitless |
| 限制 | xiànzhì | limit |
| 24. 迅 | xùn | rapid |
| 迅速 | xùnsù | rapid |
| 25. 讯 | xùn | news |
| 通讯 | tōngxùn | communication; news report |
| 26. 推 | tuī | push |
| 推动 | tuīdòng | push forward |
| 推广 | tuīguǎng | popularize |
| 27. 堆 | duī | heap; pile |
| 堆积 | duījī | pile up |
| 堆雪人 | duī xuě rén | make a snowman |
| 28. 虑 | lǜ | consider |
| 考虑 | kǎolǜ | consider |
| 29. 虚 | xū | empty |
| 虚心 | xūxīn | modest |
| 30. 隐 | yǐn | hidden from view; latent |
| 隐私 | yǐnsī | privacy |
| 31. 稳 | wěn | stable |
| 稳定 | wěndìng | stability |
| 32. 瞒 | mán | hide the truth from |
| 隐瞒 | yǐnmán | conceal |
| 33. 甜 | tián | sweet |
| 甜蜜 | tiánmì | happy |
| 34. 均 | jūn | equal |

| | | |
|-------|---------|---------------------|
| 平均 | píngjūn | average |
| 35. 称 | chēng | call; weight |
| 称呼 | chēnghu | address |
| 36. 绝 | jué | absolutely |
| 绝对 | juéduì | absolutely |
| 37. 割 | gē | cut |
| 割断 | gēduàn | sever |
| 分割 | fēngē | cut apart; separate |

记忆窍门

Tips for Memorizing Work

一 形声字声旁记忆

Memorize the following characters with the given phonetic elements.

| | | | | |
|-------|------|-----|-----------|-----------|
| 夜 | yè | | | |
| () | 夜 | | | |
| (`) | 液 | 液体 | yètǐ | liquid |
| 空 | kòng | | | |
| (`) | 控 | 控制 | kòngzhì | control |
| 由 | yóu | | | |
| () | 邮 | | | |
| (`) | 油 | 石油 | shíyóu | petroleum |
| | | 汽油 | qìyóu | gasoline |
| | | 黄油 | huángyóu | butter |
| 单 | dān | | | |
| (`) | 弹 | 原子弹 | yuánzǐdàn | atom bomb |

| | | | | |
|---|--------|------|-----------|-------------------|
| | (tán) | 弹琴 | tán qín | play the piano |
| 高 | gāo | | | |
| | (ㄣ) | 搞 | | |
| | (一) | 膏 牙膏 | yá gāo | toothpaste |
| | (ㄣ) | 稿 草稿 | cǎo gǎo | draft |
| | (qiāo) | 敲 敲门 | qiāo mén | knock at the door |
| 丁 | dīng | | | |
| | (一) | 丁 鸡丁 | jī dīng | diced chicken |
| | (一) | 钉 钉子 | dīng zi | nail |
| | (ㄣ) | 顶 山顶 | shān dǐng | hilltop |
| | (`) | 订 签订 | qiān dìng | conclude and sign |
| | | 预订 | yù dìng | book |
| | () | 灯 | | |
| | () | 厅 | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 液 | 控 | 油 | 弹 | 膏 | 稿 | 敲 | 丁 | 钉 | 顶 | 订 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

二 比较下列形近、音近字

Compare the following characters with similar pictographic or phonetic elements.

登——凳

| | | | | |
|---|------|----|-----------|----------------|
| 登 | dēng | 登山 | dēng shān | mountaineering |
| | | 登记 | dēng jì | register |
| | | 登陆 | dēng lù | land |
| | | 登录 | dēng lù | log on |
| 凳 | dèng | 凳子 | dèng zi | stool |

苦——枯

| | | | | |
|---|----|----|--------|------|
| 苦 | | | | |
| 枯 | kū | 枯燥 | kū zào | dull |

悲——辈

| | | | | |
|---|-----|-----|---------|----------------|
| 悲 | bēi | 悲痛 | bēitòng | sorrow |
| | | 悲观 | bēiguān | pessimistic |
| 辈 | bèi | 一辈子 | yíbèizi | all one's life |

将——奖——酱

| | | | | |
|---|-------|-----|-------------|-------------|
| 将 | jiāng | 将来 | jiānglái | future |
| | | 将要 | jiāngyào | will |
| 奖 | jiǎng | 奖学金 | jiǎngxuéjīn | scholarship |
| 酱 | jiàng | 酱油 | jiàngyóu | soy sauce |

摇——遥

| | | | | |
|---|-----|----|---------|------------------|
| 摇 | yáo | 摇头 | yáo tóu | shake one's head |
| 遥 | yáo | 遥远 | yáoyuǎn | distant |

艰——限

| | | | | |
|---|------|----|---------|-----------|
| 艰 | jiān | 艰苦 | jiānkǔ | hardship |
| 限 | xiàn | 无限 | wúxiàn | limitless |
| | | 限制 | xiànzhì | limit |

迅——讯

| | | | | |
|---|-----|----|---------|----------------------------|
| 迅 | xùn | 迅速 | xùnsù | rapid |
| 讯 | xùn | 通讯 | tōngxùn | communication; news report |

推——堆

| | | | | |
|---|-----|-----|-------------|----------------|
| 推 | tuī | 推动 | tuīdòng | push forward |
| | | 推广 | tuīguǎng | popularize |
| 堆 | duī | 堆积 | duījī | pile up |
| | | 堆雪人 | duī xuě rén | make a snowman |

虑——虚

| | | | | |
|---|----|----|-------|----------|
| 虑 | lǜ | 考虑 | kǎolǜ | consider |
| 虚 | xū | 虚心 | xūxīn | modest |

满——瞒

| | | | | |
|---|-----|----|--------|---------|
| 满 | () | | | |
| 瞒 | mán | 隐瞒 | yǐnmán | conceal |

稳——隐

| | | | | |
|---|-----|----|---------|-----------|
| 稳 | wěn | 稳定 | wěndìng | stability |
| 隐 | yǐn | 隐私 | yǐnsī | privacy |

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 登 | 凳 | 枯 | 悲 | 辈 | 将 | 奖 | 酱 | 摇 | 遥 | 艰 | 限 | 讯 | 讯 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 推 | 堆 | 虑 | 虚 | 瞒 | 稳 | 隐 |
|---|---|---|---|---|---|---|

三

部件构字

Memorize the following characters formed by the given parts.

| | | | | | | |
|---|---|---|------|----|--------|-------|
| 舌 | } | 甜 | tián | 甜蜜 | tiánmì | happy |
| 甘 | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|-----|----|---------|---------|
| 土 | } | 均 | jūn | 平均 | píngjūn | average |
| 匀 | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|-------|----|---------|---------|
| 禾 | } | 称 | chēng | 称呼 | chēnghu | address |
| 尔 | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|-----|----|--------|------------|
| 纟 | } | 绝 | jué | 绝对 | juéduì | absolutely |
| 色 | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|----|----|--------|-------|
| 害 | } | 割 | gē | 割断 | gēduàn | sever |
| 刂 | | | | 分割 | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 甜 | 均 | 称 | 绝 | 割 |
|---|---|---|---|---|

活用园地

Corner for Flexible Usage

一 组词

Form words and phrases.

- 液 液态 liquid state 血液 blood
- 控 控告 charge 控诉 denounce 遥控器 remote control
- 油 奶油(蛋糕) butter (cake) 油条 deep-fried twisted dough stick
加油 oil; make more efforts
- 弹 ①dàn
子弹 bullet 导弹 missile 弹药 ammunition
②tán
弹钢琴 play the piano 乱弹琴 talk nonsense
对牛弹琴 cast pearls before swine
- 膏 药膏 ointment 擦药膏 apply ointment to 石膏 gypsum
- 稿 讲稿 lecture notes 原稿 manuscript 稿件 contribution
稿纸 standardized writing paper with squares or lines
稿费 contribution fee 稿子 draft
- 敲 敲桌子 knock at the table 敲鼓 beat the drum
- 顶 头顶 the top of the head 屋顶 roof 楼顶 the top of a building
一顶帽子 a hat 顶点 apex
- 订 订合同 make a contract 订计划 make a plan
订报纸 subscribe newspapers 订机票 book a flight ticket
订房间 book a room 订日期 fix a date 订购 order
订婚 be engaged 订货 order goods
- 登 登上长城 climb up to the Great Wall 登台表演 perform on the stage
登广告 put up an advertisement 登报 publish in the newspaper
- 凳 矮凳 low stool 长凳 bench 方凳 square stool
圆凳 round stool
- 枯 枯草 withered grass 枯黄 withered and yellow

- 悲 悲伤 sorrow 悲剧 tragedy 悲观 pessimistic
可悲 lamentable
- 辈 长辈 elder 前辈 the older generation
祖祖辈辈 generation after generation
- 将 将要 be going to 将近 close to 将军 general
即将 be about to
- 奖 得奖 win a prize 发奖 award prizes 奖励 award
奖金 money award 奖状 certificate of merit 奖品 trophy
一等奖 first prize
- 酱 果酱 jam 酱菜 vegetables pickled in soy sauce
- 摇 动摇 waver 摇摆 swing; sway 摇晃 sway
- 遥 遥控 remote control 遥感 remote sensing
- 艰 艰巨 formidable 艰难 arduous 艰险 hardships and dangers
- 限 限时间 time limited 限人数 number of people limited
有限 limited 局限 limitation 期限 deadline
- 迅 迅速发展 develop rapidly 动作迅速 quick in one's movements
- 讯 电讯 telecommunication 喜讯 good news 简讯 news in brief
音讯 news 通讯地址 address 通讯社 news agency
- 推 推迟 postpone 推进 carry forward 推测 guess
推翻 overthrow 推理 inference 推论 deduce
推行 carry out 推送 elect 推算 calculate
- 堆 土堆 a heap of earth 草堆 a heap of grass
一堆土 a heap of earth 一堆人 a crowd of people 堆放 pile up
- 虑 顾虑 misgiving 焦虑 feel anxious 疑虑 doubt
- 虚 虚假 false 空虚 empty 虚弱 weak
名不虚传 have a well-deserved reputation
- 隐 隐情 secrets 隐约 indistinct; faint 隐形眼镜 contact lens
隐形飞机 stealth aircraft
- 稳 稳当 reliable 稳重 steady 平稳 stable
十拿九稳 almost completely sure 稳固 firm
- 甜 甜瓜 muskmelon 甜酒 sweet wine 甜食 sweet food
甜言蜜语 fine-sounding words
- 均 机会均等 equal opportunity 平均数 average 均匀(yún) even

| | | | | | | | | |
|---|------|--|----|---------------------|------|----------------|-----|-----------|
| 称 | 简称 | abbreviation | 名称 | name | 称号 | title | | |
| | 称一条鱼 | weigh a fish | | | | | | |
| 绝 | 绝密 | top-secret | 绝交 | break off relations | 绝种 | become extinct | | |
| | 断绝 | sever | 谢绝 | decline | 绝无仅有 | unique | 绝望 | despair |
| 割 | 割草 | cut grass | 割断 | sever | 分割 | divide | 收割机 | harvester |
| | 心如刀割 | feel as if a knife were piercing one's heart | | | | | | |

二

认读句子

Read and try to understand the following sentences.

1. 外面好像有人在敲门。
It seems somebody's knocking at the door.
2. 一九四五年美国在日本扔下了两颗原子弹。
The USA dropped two atom bombs in Japan in 1949.
3. 他因为学习刻苦,得到了学校的奖学金。
He received scholarship for his hard work in his studies.
4. 我要买这种咖啡,还要一瓶酱油,再要一点儿黄油。
I'd like this brand of coffee, a bottle of soy a sauce and a little butter.
5. 飞机将于明日8时起飞。
The plane will take off at 8 tomorrow.
6. 我下星期回国,已经预订好了飞机票。
I'm going back to my country next week and have already booked the flight ticket.
7. 他这个人绝对可靠,不会骗我们的。
He is absolutely reliable, and will not deceive us.
8. 这两年,我们国家经济发展迅速,很多方面都取得了很大的成绩。
These two years have witnessed rapid economic development as well as great achievements in many fields in our country.
9. 那个孩子摇着头说:“我不想弹琴,我不想弹琴。”
The boy shook his head and said, "I won't play the piano. I won't."
10. 他的病已经得到了控制,现在情况比较稳定。
His illness has been brought under control and his condition is stable.
11. 全国各地都在推广普通话。
The common speech is popularized throughout the country.